



FAL/12-WP/92
24/3/04

**ДВЕНАДЦАТОЕ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННОЕ СОВЕЩАНИЕ
ПО УПРОЩЕНИЮ ФОРМАЛЬНОСТЕЙ (FAL)**

Каир (Египет), 22 марта – 2 апреля 2004 года

ПРОЕКТ ВВЕДЕНИЯ

Место проведения и продолжительность совещания

1. Двенадцатое Специализированное совещание по упрощению формальностей Международной организации гражданской авиации проходило в Каире (Арабская Республика Египет) с 12 марта по 2 апреля 2004 года по приглашению правительства Египта. В зале Хеопса Каирского международного конференц-центра состоялась церемония открытия и приветствия участников совещания, на которой выступил генерал, министр гражданской авиации distinguished Ахмед Шафик, Президент Совета ИКАО д-р Ассад Котайт и Его Превосходительство премьер-министр Египта д-р Атеф Обейд (тексты выступлений на открытии приводятся в **добавлении 1**).

Должностные лица Специализированного совещания

2. Вице-маршал авиации М. эль-Багури (Египет) был избран председателем Двенадцатого Специализированного совещания; г-жа М. Муньяги (Танзания) была избрана первым заместителем председателя, а г-н М. Аван (Пакистан) – вторым заместителем председателя.

3. Специализированное совещание учредило два комитета, председателями которых были:

Комитет 1: г-н Т. Ли (Китай)
Комитет 2: г-н А. Ауэр (Швейцария)

Заместителями председателей были:

Комитет 1: г-н А. Азиз Аланкари (Саудовская Аравия)
Комитет 2: г-н Дж. Ханна (Австралия)

Секретариат

4. Общее руководство работой секретариата Специализированного совещания осуществляла г-жа Мэри Макманн, начальник Секции упрощения формальностей ИКАО, которая также выполняла функции секретаря Специализированного совещания. Секретарями комитетов были:

Комитет 1: д-р Р.И.Р. Абейратне (исполняющий обязанности координатора программ в области воздушного транспорта, Авиатранспортное управление)
Комитет 2: г-н Дж. Такер (технический сотрудник Секции упрощения формальностей).

5. Г-жа Х. Бернацки, г-н М.Е.Б. Зарруг и г-жа Магда Булос исполняли обязанности помощников секретарей.

6. Административное обслуживание предоставлялось под руководством г-на М. Бланша, начальника Секции обслуживания конференций и помещений; г-на Ж. Дау, руководителя типографской службы; г-на Ю. Беляева, начальника переводческой службы/переводчика/редактора – русский язык; г-на П. Батлера, переводчика/редактора; г-жи Р. Эзрати, начальника службы устного перевода; г-жи Д. Рахмани, координатора по вопросам контроля за документацией и дистанционного перевода; г-жи Л. Дери-Крофорд,

координатора по вопросам автоматизации; г-жи Д. Прованше, координатора по вопросам автоматизации; г-жи Р. Загоритис, руководителя службы регистрации; г-на Н. Амайи, руководителя службы распространения документации и г-на А. Трада, сотрудника по административным вопросам регионального Ближневосточного бюро.

7. Помимо вышеуказанных лиц, секретарское обслуживание предоставляли г-жа Дж. Нуну, г-жа К. Денман, г-жа С. Джозеф, г-жа Х. Манентис, г-жа Н. Суто и г-жа У. Кили-Валике.

Повестка дня и правила процедуры

8. Нижеуказанная повестка дня, представленная Авиатранспортным комитетом, была принята без замечаний.

1. Развитие событий после Одиннадцатого Специализированного совещания
2. Упрощение формальностей, защита проездных документов и формальности пограничного контроля
 - 2.1 Машиночитываемые проездные документы (МСПД)
 - 2.2 Биометрия
 - 2.3 Документы, удостоверяющие личность членов экипажа
 - 2.4 Предварительная информация о пассажирах (API)
 - 2.5 Реализация мер в области авиационной безопасности
3. Выполнение современных положений по упрощению формальностей и обеспечению безопасности в сфере грузовых авиаперевозок
 - 3.1 Упрощение таможенной очистки грузов
 - 3.2 Безопасность
4. Борьба с мошенничеством в использовании проездных документов и незаконной миграцией
5. Модернизация аэропортовых средств и систем обслуживания
 - 5.1 Пересмотр главы 6 Приложения 9
 - 5.2 Национальные, региональные и аэропортовые программы упрощения формальностей
6. Международные медико-санитарные правила (ММСП)
7. Прочие вопросы упрощения формальностей
 - 7.1 Оказание помощи пострадавшим в авиационных происшествиях

9. Аннотированная повестка дня (FAL/12-WP/1) приводится в **добавлении 2**. Совещание проводилось на тему "Решение проблем безопасности в целях упрощения деятельности воздушного транспорта".

10. Правилами процедуры служили *Постоянные правила процедуры для совещаний в области воздушного транспорта* (Doc 8683-AT/721) и *Директивы Совета о проведении совещаний ИКАО* (Doc 7986-C/915).

Состав участников

11. В работе Специализированного совещания приняли участие (397) представителей от (79) Договаривающихся государств ИКАО и наблюдателей от (17) международных организаций.

12. На Специализированном совещании были представлены следующие Договаривающиеся государства ИКАО:

Австралия	Кот-д'Ивуар	Саудовская Аравия
Австрия	Куба	Сент-Люсия
Алжир	Кувейт	Сингапур
Аргентина	Ливан	Соединенное Королевство
Бахрейн	Ливийская Арабская	Соединенные Штаты
Бельгия	Джамахирия	Америки
Бразилия	Литва	Таиланд
Бурунди	Маврикий	Того
Венгрия	Малави	Тунис
Венесуэла	Малайзия	Турция
Габон	Марокко	Уганда
Гана	Мексика	Узбекистан
Германия	Намибия	Уругвай
Греция	Нигерия	Фиджи
Демократическая	Нидерландов, Королевство	Филиппины
Республика Конго	Новая Зеландия	Финляндия
Египет	Норвегия	Франция
Замбия	Объединенная Республика	Центральноафриканская
Индия	Танзания	Республика
Индонезия	Объединенные Арабские	Чешская Республика
Ирландия	Эмираты	Чили
Испания	Оман	Швейцария
Италия	Пакистан	Швеция
Йемен	Польша	Шри-Ланка
Камерун	Португалия	Эфиопия
Канада	Республика Корея	Южная Африка
Катар	Республика Молдова	Япония
Кения	Российская Федерация	
Китай	Румыния	

13. Палестина участвовала в качестве наблюдателя.

14. Нижеуказанные организации принимали участие в качестве наблюдателей:

АКГА	–	Африканская комиссия гражданской авиации
ВОТ	–	Всемирная организация по туризму
ВТО	–	Всемирная таможенная организация
ЕКГА	–	Европейская конференция гражданской авиации
ЕС	–	Европейское сообщество
ИАОПА	–	Международный совет ассоциаций владельцев воздушных судов и пилотов
ИАТА	–	Международная ассоциация воздушного транспорта
ИМО	–	Международная морская организация

ИФАЛПА	–	Международная федерация ассоциаций линейных пилотов
ЛАКГА	–	Латиноамериканская комиссия гражданской авиации
МСА	–	Международный совет аэропортов
МСДА	–	Международный совет деловой авиации
МФТ	–	Международная федерация транспортников
СИТА	–	Международное общество авиационной электросвязи
ТИАКА	–	Международная ассоциация грузовых авиаперевозчиков
УВКБ	–	Управление Верховного комиссара ООН по делам беженцев

15. Список участников приводится в **добавлении 3**.

Документация

16. Список рабочих документов, рассмотренных Специализированным совещанием, приводится в **добавлении 4**.

— КОНЕЦ —